参考様式第５－９号

参考样式第5-9号

事 前 ガ イ ダ ン ス の 確 認 書

事先引导确认书

就以下内容：

１　私が従事する業務の内容，報酬の額その他の労働条件に関する事項

２　私が日本において行うことができる活動の内容

３　私の入国に当たっての手続に関する事項

４　私又は私の配偶者，直系若しくは同居の親族その他私と社会生活において密接な関係を有する者が，特定技能雇用契約に基づく私の日本における活動に関連して，保証金の徴収その他名目のいかんを問わず，金銭その他の財産を管理されず，かつ特定技能雇用契約の不履行について違約金を定める契約その他の不当に金銭その他の財産の移転を予定する契約の締結をしておらず，かつ，締結させないことが見込まれること

５　私が特定技能雇用契約の申込みの取次ぎ又は自国等における特定技能１号の活動の準備に関して自国等の機関に費用を支払っている場合は，その額及び内訳を十分理解して，当該機関との間で合意している必要があること

６　私に対し，私の支援に要する費用について，直接又は間接に負担させないこととしていること

７　私に対し，特定技能所属機関等が私が入国しようとする港又は飛行場において送迎を行う必要があることとなっていること

８　私に対し，適切な住居の確保に係る支援がされること

９　私からの，職業生活，日常生活又は社会生活に関する相談又は苦情の申出を受ける体制があることについて，

1 与我从事的业务的内容、报酬金额及其他劳动条件有关的事项

2 我可以在日本进行的活动的内容

3 与我入境日本时的手续有关的事项

4 就我基于特定技能雇用合同在日本进行的活动，我或我的配偶、直系亲属或共同居住的亲属及其他在社会生活中与我有密切关系者，没有被他人管理金钱及其他财产（无论其名义为收取保证金或任何其他名义）、或签订规定不履行特定技能雇佣合同时的违约金及其他意在不正当地转移金钱及其他财产的合同，且今后亦不会被要求签订该等合同

5 如果我就特定技能雇用合同的代办申请或为本国等内的特定技能1号活动所做准备向本国等的机构支付了费用，我需要充分理解其金额及明细，与该机构达成一致

6 我无需直接或间接地负担支援我所需的费用

7 特定技能所属机构必须前往我拟入境日本的港口或机场接送我

8 我会被提供相关支援，以确保我有合适的住所

9 有受理我关于职业生活、日常生活或社会生活的咨询或投诉的体系

　　　${year1}　年　${month1}　月　${day1}　日　${h1}　時　${mi1}　分から　${h1\_1}　時　${mi1\_1}　分まで

　　　　　　　　${year1}　年　${month1}　月　${day1}　日　${h1}　時　${mi1}　分から　${h1\_1}　時　${mi1\_1}　分まで

　　　　　　　　${year2}　年　${month2}　月　${day2}　日　${h2}　時　${mi2}　分から　${h2\_2}　時　${mi2\_2}　分まで

　　　　　　　　${year2}　年 ${month2} 月 ${day2} 日 ${h2} 点 ${mi2} 分起至 ${h2\_2} 点 ${mi2\_2} 分为止

　　　　　　　　 ${year3} 年 ${month3} 月 ${day3} 日 ${h3} 点 ${mi3} 分起至 ${h3\_3} 点 ${mi3\_3} 分为止

　　　　　　　　 ${year3} 年 ${month3} 月 ${day3} 日 ${h3} 点 ${mi3} 分起至 ${h3\_3} 点 ${mi3\_3} 分为止

特定技能所属機関（又は登録支援機関）の氏名又は名称

从特定技能所属机构（或注册的支援机构）的姓名或名称

${organization\_name}

説明者の氏名

说明人姓名

${presenter\_name}

から説明を受け，内容を十分に理解しました。

また，４について，私及び私の配偶者等は，保証金等の支払や違約金等に係る契約を現にしておらず，また，将来にわたりしません。

做了说明，本人充分了解其内容。

此外，就4的内容，我及我的配偶等目前没有支付保证金等，也没有签订关于违约金等的合同，以后也不会作出该等行为。

特定技能外国人の署名　　　${signature}　　　　　${year\_signature}　年　　${month\_signature}　月　　${day\_signature}　日

特定技能外国人签名　　　　${signature\_vn}　　　　　　　　　　　　　　　${year\_signature}　年　　${month\_signature}　月　${day\_signature}　　日